

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра русской и зарубежной литературы

**Американские ценности в новелле С. Кинга
«Рита Хейворт и побег из Шоушенка»**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 421 группы
направления 45.03.01 «Филология»
Института филологии и журналистики
Мазеповой Дарьи Алексеевны

Научный руководитель
д.ф.н., профессор


подпись, дата

И.В. Кабанова

Зав. кафедрой
к.ф.н., доцент


подпись, дата

Ю.Н. Борисов

Саратов 2018

Введение. Стивен Кинг (Stephen King, 21.09.1947) – самый популярный из ныне живущих писателей США, наиболее экранизируемый писатель в Голливуде.

Известный критик Д. П. Дэвис считает, что С. Кинг сделал существенный вклад в американскую литературу: «Что делает вклад С. Кинга в литературу особенно *актуальным*, так это то, что он объединил полноту видения с прошлым литературным опытом таких писателей, как М. Твен, У. Фолкнер, Ф. О'Коннер, Дж. Стейнбек, которых интересовали насущные вопросы американской жизни. Он смог расширить американскую литературную традицию, соблюдая основные заповеди и принципы, в то же время, благодаря ему литература стала удовольствием для молодой аудитории... Однако, как и его предшественники, он не закрыл глаза на состояние американской действительности, этот комментарий скрыт в тексте писателя».¹ Феномен С. Кинга его почитатели считают показателем духа времени: «Хотя популярность не обязательно равнозначна величию, одним из многих чудес демократии является то, что время от времени массы понимают, что есть верно и что есть правильно. Хотя бы однажды Академия должна вручить награду тому, кого люди действительно читают»,² – сказал как-то Э. Эрвин, предлагая присудить С. Кингу Нобелевскую премию по литературе.

Неоднозначный именно благодаря широкой популярности, статус С. Кинга вызывает споры в критике. Наряду с монографиями и статьями зарубежных критиков, *материалами исследования* являются его новелла «Рита Хейворт и побег из Шоушенка», а также научная литература по проблематике американской мечты. *Целью* данной работы является анализ отражения в новелле С. Кинга «Рита Хейворт и побег из Шоушенка» системы американских ценностей. В этой связи ставятся следующие задачи:

1 «What makes King a vital contributor to American literature is that he has combined a wholeness of vision with a thorough education in past significant fictions concerned with American life – fictions best exemplified in works by Twain, Faulkner, O'Connor, and John Steinbeck. He has been able to expand on the American literary tradition by abiding by its precepts; at the same time, he has been able to make fiction fun for modern audiences... He, like his predecessors, has been able to comment on the human condition in America, a commentary that is hidden beneath the manifestations of the text». Davis, J.P. *Stephen King's America*. – Popular Press 1, 1994. – P. 31-32.

2 «While popularity doesn't necessarily equal greatness, one of the many wonders of democracy is that every once in a while, the masses get it right. Just this once, the Academy should bestow the award upon someone people actually read». Spignesi, S. *The Essential Stephen King*. – Career Press, 2013. – P. 43.

- рассмотреть концепцию американской мечты как наиболее концентрированного выражения системы ценностей американской нации, историю и смысловое наполнение концепции;
- наметить основные подходы к американской мечте в национальной литературной традиции;
- дать на этой базе комплексный анализ новеллы с целью выявления своеобразия авторского изображения движущих морально-этических ценностей американского общества.

Работа состоит из введения, теоретической главы «Концепция американской мечты», практической главы «Кризис и возрождение американских ценностей в новелле С. Кинга», заключения и списка использованной литературы из 57 источников.

Основное содержание работы. *Введение* содержит обзор критики по творчеству Кинга, обоснование выбора материала исследования, формулирует его цели и задачи.

Первая глава «Концепция американской мечты» посвящена рассмотрению базовых ценностей американского социума, как они отразились в концепции «американской мечты». С опорой на разнообразные исторические документы, труды американистов, произведения художественной литературы даётся очерк возникновения концепции американской мечты и её трансформации на разных этапах формирования американской нации.

Объективно американская нация, её история и духовный облик уникальны для истории человечества. Вопрос о том, что делает эту нацию особенной в американистике чаще всего облекается в форму рассуждений об американской мечте.

Термин «американская мечта» (American Dream) появился в 1931 г., когда Дж. Т. Адамс опубликовал свою книгу «The Epic of America», где она определяется как «...[мечта] о лучшей, состоятельной и счастливой жизни для

каждого человека вне зависимости от его статуса»,³ и возвёл её к истокам нации: «Эта мечта, или же надежда, присутствовала с самого начала. Америка всегда была страной мечты, землёй обетованной».⁴

В американистике эта концепция рассматривается как центральная идея в системе американских ценностей. Американистика изучает это понятие в его исторической динамике, в разных конкретных его проявлениях в области законодательства, в повседневной жизни и в культуре.

Представители школы мифа и символа в американистике обнаружили повторяющиеся мотивы в американской литературе: образ американца как нового Адама, образ американской земли как нового Эдема, образ девственной земли. Концепт мифа об Адаме не исчерпал себя в XIX в., а продолжил жить и появляться в литературе.

Позже были исследованы исторические корни мечты. Еще в 1630 г. один из пуританских лидеров Дж. Уинтроп выступил с проповедью под названием «Образ христианского милосердия» («A Model of Christian Charity»), известной также как «Город на холме» («City upon a Hill»). Проповедь начинается со слов: «God Almighty in his most holy and wise providence, hath so disposed of the condition of mankind, as in all times some must be rich, some poor, some high and eminent in power and dignity; others mean and in subjection».⁵ Делая вывод из приведённой выше цитаты, в мире существует определённый порядок: одним Бог даёт богатство, власть, исключительность, а другим – бедность, обречённость, подчинение. Автор называет два главных правила (соблюдение милосердия и отстаивание справедливости), благодаря которым можно создать идеальное общество. Это общество он и те, избранные Богом, исключительные люди, которые его сопровождают, собираются построить в Америке.

3 «...[a dream] of a better, richer, and happier life for all our citizens of every rank». Adams, J. *The Epic of America*. – Transaction Publishers, 2012. – P. vii.

4 «That dream or hope has been present from the start. America has always been a land of dreams, the land of promise». Ibid. P. 214.

5 [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://genius.com/John-winthrop-a-model-of-christian-charity-city-on-a-hill-annotated>

Р. Моррис писал о семи людях, изменивших судьбу Америки.⁶ В истории они именуются отцами-основателями (The Founding Fathers). Благодаря им появились Декларация Независимости США (1775) и Конституция США (1787). Американской мечтой отцов-основателей стала политика нового государства, не похожая ни на какие другие существовавшие до неё (особенно на политику Британии и её «невыносимые законы»). Америка – государство равных и свободных людей, каждый, находясь на этой «девственной земле», имеет право обрести счастье (the pursuit of happiness). Один из отцов-основателей, Б. Франклин (1706-1790), может считаться примером достижения американской мечты, а его идея о том, что труд – единственный верный путь к богатству, стала ключевым принципом мечты.

По мнению Дж. Каллена, Декларация Независимости США – первое письменное упоминание об американской мечте. Ключевой идеей Декларации о Независимости США можно считать этот отрывок из документа: «Мы считаем самоочевидными истины: что все люди созданы равными и наделены Творцом определёнными неотъемлемыми правами, к числу которых относится право на жизнь, на свободу и на стремление к счастью».⁷ В этом предложении коренится идея американской мечты: она может означать много разных вещей, но одна из основных её интерпретаций заключается в том, что Америка – это страна возможностей и свободы, предоставленных каждому человеку, который приезжает туда. Идея американской мечты гонит людей ехать в Америку в поисках экономических возможностей, политического выбора и религиозной свободы.

Конституция США – продукт передовой просветительской мысли XVIII в. В ней отразились идеи У. Блэкстоуна, Дж. Локка и Монтескье. Идеи Конституции гарантируют стабильность демократических принципов в США,

⁶ Morris, R. Seven Who Shaped Our Destiny: The Founding Fathers as Revolutionaries. – New York: Harper & Row, 1976.

⁷ «We hold these Truths to be self-evident, that all Men are created *equal*, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are *Life, Liberty, and the Pursuit of Happiness*». [Эл. ресурс] Режим доступа: <http://www.cnt.ru/users/chas/Decl1776.pdf>

такую организацию политической и общественной жизни, которая на протяжении уже двух с половиной веков делает страну самой привлекательной в глазах иммигрантов со всего мира.

Первая теоретическая попытка оценки практики, действительности американской конституции относится к середине XIX в. В 1831 г. французский социолог и политический теоретик А. де Токвиль отправился в путешествие по Америке. Среди европейцев и среди самих американцев его двухтомный историко-политический трактат «Демократия в Америке» (1835) считается одним из лучших «пособий» по познанию американской нации.⁸

То, к чему стремились основавшие Америку европейцы, и то, к чему из десятилетия в десятилетие стремятся люди со всего земного шара, эмигрирующие в Америку, основано на демократической политике. Политика равенства, свободы для всех и каждого, политика одинаковых возможностей, предоставленных людям вне зависимости от их цвета кожи, пола или убеждений – вот то, чего люди ищут в этой стране.

Концепция американской мечты не статична. С одной стороны, это реальный двигатель США, с другой стороны, американская мечта особенна для каждого человека. Это понятие настолько широко, что, несмотря на общее значение, оно имеет свои оттенки и особенности в умах разных людей.

В конце XX – начале XXI в. американская мечта понимается как многоаспектное, динамичное понятие. А. М. Зверев писал о «трёх китах американской мечты».⁹ Во-первых, это непоколебимая вера новых поселенцев в нескончаемость ресурсов американской земли (понятие фронта), следовательно, ожидание получения материальных благ, которые здесь полагаются каждому. Во-вторых, это убеждение, что в этой стране индивид становится по-настоящему свободным от любых ограничений, будь

⁸ «Democracy in America is at once the best book ever written on democracy and the best book ever written on America» (со слов американских издателей книги).

⁹ Засурский, Я. Н. Литература США XX века: Опыт типологического исследования (авторская позиция, конфликт, герой) // Я. Н. Засурский, М. М. Коренева, А. П. Саруханян, и др. – М.: Наука, 1978.

то классовых, социальных, образовательных, идеологических и любых других. В-третьих, это уверенность в том, что в США право на счастье гарантировано каждому, а шансы достигнуть счастья равны для всех.

Американская мечта всегда – и несколько веков назад, и в настоящее время – давала надежду на лучшую жизнь. Для этого человек был обязан усердно работать, и по заслугам ему полагалось вознаграждение. Америка представляла собой страну возможностей.

1896 г. – время, когда американская мечта вошла в кризис, перестала быть реальностью. Было объявлено о закрытии фронта, земля для раздачи закончилась. «Потому она и называется американской мечтой, что нужно спать, чтобы в неё поверить»,¹⁰ - говорил во время одного из своих stand up выступлений знаменитый американский актёр Дж. Карлин.

Лучшим литературным комментарием к американской мечте традиционно считается роман Ф. С. Фицджеральда «Великий Гэтсби». Роман является не просто трагической историей любви, но и разоблачает иллюзорность американской мечты. Задолго до Ф. С. Фицджеральда к теме американской мечты обращались классики американской литературы, от Д. Ф. Купера до Т. Драйзера.

Одно только название романа Т. Драйзера «Американская трагедия» («An American Tragedy», 1925) – это ироническое обращение к концепции американской мечты.

Американская мечта – своего рода клей, объединяющий нацию, мотор,двигающий её вперед. Замешанные на пуританстве колониального периода нравственные ценности американской нации с течением времени утрачивали христианско-религиозную составляющую и всё более начинали тяготеть к чисто материальным ценностям. В зависимости от взглядов того или иного историка или писателя этот процесс оценивался по-разному, каждый по-своему расставлял в нём акценты. Однако неизменной оставалась приверженность

¹⁰ «It's called the American dream because you have to be asleep to believe it». [Эл. ресурс] Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=KLODGhEyLvK> Игра слов: dream означает одновременно и «видеть сны», и «мечтать».

американской литературы к идеалу индивидуальной свободы, ничем не ограниченного самовыражения, самореализации личности.

Вторая глава «Кризис и возрождение американских ценностей в новелле С. Кинга» раскрывает, какое место в процессах осмысления и трансформации американской мечты занимает новелла С. Кинга «Рита Хейворт и побег из Шоушенка».

«Рита Хейворт и побег из Шоушенка» – крайне показательный текст внутри канона С. Кинга»,¹¹ - считает Т. Маджистрейл. Главного героя новеллы Энди Дюфрейна критика сопоставляет с прототипом американского героя, «американским Адамом».

«Человек может быть ослеплён хрестоматийными описаниями американской мечты, но глубоко в душе понимать, что Америка – сложное место для проживания, несмотря на все её свободы».¹² С. Кинг показывает американский строй и общество без прикрас, недаром в качестве его слепка в новелле выступает каторжная тюрьма Шоушенк. В столь трудных, жестоких и даже бесчеловечных обстоятельствах люди раскрываются до конца.

Американские демократические ценности в новелле показаны двойственно: автор весьма критично показывает практику их повседневного воплощения, но в конечном итоге верит в их действенность.

Главные темы «Шоушенка»: расовые и классовые отношения, искупительная сила любви, тяжкое бремя ответственности за другого человека, размытость степени преступности и нравственного развития. «Шоушенк» начинается там, где заканчивается большинство детективных историй: преступник, ответственный за два убийства, задержан, осужден и теперь будет отбывать срок в тюрьме без возможности условно-досрочного освобождения.

С. Кинг разоблачает ужасы, скрывающиеся за мирной американской действительностью: насилие над телом, угроза смерти, слабость человеческой

¹¹ «Shawshank is actually a highly representative text within the King canon». Magistrare, T. The Shawshank Experience: Tracking the History of the World's Favorite Movie. – Palgrave Mcmillan, 2016.

¹² «One can be blinded with textbook descriptions of an American dream, but deep inside one also knows that America is a difficult place to live despite its freedoms». Davis, J.P. Stephen King's America. – Popular Press 1, 1994. – P. 32.

воли перед лицом событий, которые мы не способны контролировать. Этим опасностям подвергается и Энди в новелле «Рита Хейворт и побег из Шоушенка».

Символично, что действие новеллы начинается у камня (стены тюрьмы) и заканчивается у воды (на краю Тихого океана). Вода – символ возрождения и очищения. Новелла «Рита Хейворт и побег из Шоушенка» – это ода дружбе и любви, которые обладают действительно магическими силами и позволяют превзойти любые невзгоды. В конце концов, если любовь и дружба способны выжить в стенах тюрьмы Шоушенк, то они способны преодолеть любые ограничения, в том числе классовые или расовые.

Новелла изображает американскую пенитенциарную систему, мир юридически-правовых ценностей. Здесь всё двояко: с одной стороны, Америка известна своим уважением к закону, к правам человека. Оба главных героя подвергаются суду, но в одном случае приговор оказывается справедливым, в другом – ошибочным. Отбывающие наказание и подавно должны быть равны перед законом, но в Шоушенке, как показывает автор, это не так – здесь царят нравы волчьей стаи, начальство закрывает глаза на постоянную практику вопиющего насилия над слабыми и даже использует её в своих интересах. Те, кто призван охранять право – тюремная администрация – тоже делятся на жестоких, бесчеловечных садистов, и на тех, кто ещё способен видеть в заключённых людей.

Иронично то, что многие персонажи новеллы, получив срок из-за погони за материальными ценностями, попадают в место, где деньги не играют никакой роли. Высшая ценность в новелле С. Кинга – свобода. Большинство заключённых мечтает об освобождении, но не каждому дано обрести его. Для Энди не столь важным становится освобождение из тюрьмы, как освобождение от самого себя. Он – абсолютно положительный герой, он всегда поступает по совести, он делает правильный выбор, он не эгоистичен, поэтому в конце он получает своё освобождение: он свободен от прошлого, от ошибок, от воспоминаний. Он может двигаться дальше.

Заключение. С. Кинг в новелле «Рита Хейворт и побег из Шоушенка» даёт весьма своеобразное изображение системы американских ценностей. Новелла вписывается в традицию неоднозначной репрезентации американской мечты в литературе США, когда авторы, подчёркивая гуманизм и движущую силу идеала свободы, тем не менее, избличают исторически ограниченные, морально искажённые формы воплощения этого идеала. Равные среди равных, свободные люди в гармоничном социуме – о таком идеале гласит американская мечта. С. Кинг вызывающе экспериментирует с критерием свободы, разворачивая свой сюжет в пространстве тюрьмы. Свобода остаётся в новелле главной американской ценностью, а степень стремления к ней определяет характеры главных героев. Однако достичь свободы способны не все, а лишь те, кто её действительно заслуживает.

Энди Дюфрейн – невинный человек, но случается так, что даже известная на весь мир юридическая система США «даёт сбой», и он оказывается за решёткой. Однако Энди не подвергается процессу «институционализации» и не теряет своей внутренней свободы: не отступает от своих принципов, не растворяет свою личность и индивидуальность в массе уголовников. Исключительно благодаря многолетним героическим усилиям разума, воли, труда он возвращает себе внешнюю свободу. Это и есть пример настоящего героя – человека, противостоящего всему миру.

Неслучайно и то, что Энди для своего побега выбирает такое место, у которого «нет памяти». Он – «американский Адам», он начинает жизнь с чистого листа, забывая и отпуская прошлое, он морально возрождается.

Типичным американским героем в новелле является не только Энди, но и Рэд. «You're a self-educated man, a self-made man. A rather remarkable man, I think» (80), - говорит Энди своему другу.

Одним из основополагающих аспектов американской мечты является равенство. Если свободы в тюрьме нет по определению (но она жива в душах героев), то равенство в Шоушенке вполне реально – это формальное равенство заключённых в бесправии, в унижительных условиях содержания и в бесчеловечных наказаниях. Фактически же, показывает автор, даже в тюрьме (а

она – зеркало общества) равенства быть не может, яркие индивидуальности подвергаются здесь большому давлению со стороны системы.

Пространство тюрьмы также позволяет автору полностью исключить из системы мотиваций героев стремление к материальным благам, что придаёт изображению американских ценностей в новелле даже экспериментальный характер.

Можно сделать вывод, что в новелле раскрыта система основных американских ценностей: что-то гипертрофированно подчёркнуто в тексте, как, например, стремление к свободе, а что-то значимо отсутствует, как, например, стремление к деньгам. Внимательно читая текст, понимаешь, что С. Кинг намеренно обращается к вопросу об американской мечте, к вопросу о её достижимости. Существует ли она? Реальная ли она или же иллюзорна, утопична? Исходя из текста, на эти вопросы можно ответить по-разному. Во-первых, правильным можно назвать одно из основных положений об американской мечте: труд и целеустремленность способны привести человека к его мечте. Во-вторых, нельзя также отрицать ситуацию, сложившуюся в Америке – кризис американской мечты, разочарование в ней, а также неправильная интерпретация: вместо стремления к счастью (*the pursuit of happiness*), которое завещали отцы-основатели, люди стали стремиться к каким-то абсолютно низменным ценностям, что привело в итоге к появлению коррупционной власти, к жадным, жальким людям, заполонившим Америку, которые стремятся к наживе и личной выгоде, таким, например, как начальник Шоушенка Нортон.